

DOCUMENT IMPORTANT
A CONSERVER A
PORTEE DE MAIN

SAINT ETIENNE DE CUINES

DICRIM

DOCUMENT D'INFORMATION COMMUNAL SUR LES RISQUES MAJEURS



RISQUES MAJEURS : LES REFLEXES

HAZARDS : REACTIONS

L'ALERTE

The alarm

Risques industriels : ARKEMA – LES ATTIGNOURS



La Sirène PPI: elle émet un son caractéristique de **3 séquences d'1 minute 41** séparées par un **intervalle de 5 secondes** en cas de déclenchement du PPI ; elle est testée tous les premiers mercredi du mois à midi

Si vous entendez cette sirène, **confinez vous** et écoutez la radio **103.9 FM**
The sirens are going off : protect yourself from the outside air by confinement

AUTRES RISQUES MAJEURS

En cas d'**événement majeur**, une Cellule de Crise communale se réunit et organise l'alerte de la population. En fonction de la nature de l'évènement, l'alerte peut être donnée par différents **moyens d'alerte** :

L'Avertisseur de Brume : un **son continu** de corne de brume est diffusé

Danger. Mettez-vous à l'écoute des informations orales qui vont vous être immédiatement diffusées avec l'Ensemble Mobile d'Alerte ou par oral



L'Ensemble Mobile d'Alerte (EMA) : un porte-voix fixé sur un véhicule circule en diffusant un message oral pour tous types de risques

Ecoutez PUIS suivez les consignes diffusées

You hear a megaphone : listen to the instructions AND THEN apply them



La Radio et la Télévision

France Bleu Pays de Savoie diffuse des informations en cas de risque majeur

Ecoutez le 103.9 FM

The radio and the television broadcast information



LES BONS REFLEXES EN CAS D'EVENEMENT MAJEUR SUR LA COMMUNE DE SAINT ETIENNE DE CUINES

How to react in case of hazard



Ecoutez la radio France
Bleu Pays de Savoie
103.9 FM

Pour vous informer de
l'évolution de la situation
Listen to the radio to
get information



DANS TOUS LES CAS



Ne téléphonez pas
sauf en cas d'urgence
Do not phone



N'allez pas chercher vos
enfants à l'école
Leurs enseignants s'en occupent !



Pensez à venir en aide aux personnes vulnérables
Think of fragile people

NUMEROS UTILES

NUMEROS D'URGENCE *Emergency phone numbers*

Numéro d'urgence
européen **112**

Urgence Médicale : **15**

Sapeurs Pompiers : **18**

Gendarmerie : **17**

PUIS en cas de constatation d'un phénomène majeur

Mairie de Saint Etienne de Cuines : 04 79 56 22 38

Inondations
Arc - Glandon
Floods



Fermez les portes,
fenêtres, soupiraux



N'allez ni sur les berges ni sur les ponts



ARC : Gagnez les
hauteurs en vous
éloignant du cours d'eau



GLANDON :
Eloignez vous du
cours d'eau SINON
Montez à pied
dans les étages

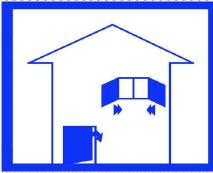
Avalanches



Renseignez-vous



Soyez vigilants
Evitez les
randonnées en
montagne



Fermez les ouvertures
et les volets
orientés à l'amont



Rentrez chez vous

Mouvements
de terrain
Landslides



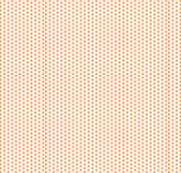
Coupez le gaz
et l'électricité



Evacuez les
locaux touchés



Eloignez-vous
de la zone
dangereuse



Evacuez les
locaux touchés

Séismes
Earthquakes



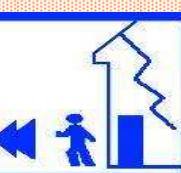
Si vous êtes à l'intérieur,
abritez-vous sous un
meuble solide



Si vous êtes à l'extérieur,
éloignez-vous des bâtiments



Coupez le gaz et
l'électricité



Evacuez les
locaux touchés

Phénomènes
Météo
Meteorological
phenomena



Renseignez-vous



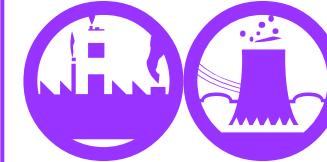
Soyez vigilants



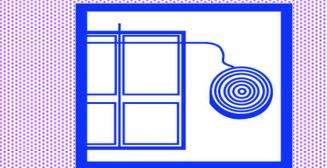
Rentrez chez vous
Fermez les
ouvertures et
les volets



Accidents Industriels
ou Nucléaires
Industrial or
Nuclear accidents



Enfermez-vous
rapidement dans le
bâtiment le plus proche



Fermez et calfeutrez les
portes, fenêtres et
ventilations



Ne fumez pas
Ni flamme,
ni étincelle

Accidents Matières
Dangereuses
Carriage of Dangerous
Goods Accidents



Eloignez vous de
la zone
dangereuse



Ecoutez
les consignes des
autorités



Ne fumez pas
Ni flamme,
ni étincelle

Rupture du
barrage de
Bissorte
Dam breaking



Gagnez les
hauteurs



A PREPARER EN CAS D'ALERTE

Things to prepare in case of alarm

pour pouvoir évacuer ou se confiner rapidement en cas de besoin

Papiers personnels et médicaments (traitement quotidien), vêtements de rechange et couvertures <i>Identity card, medicines, cloths and blankets</i>	Matériel de confinement : ruban adhésif, serpillières pour colmater le bas des portes, radio à piles, etc.
Barres énergétiques et eau, lampe de poche	Pensez à vos animaux domestiques

IDENTIFICATION DES INTERVENANTS DE LA CELLULE DE CRISE COMMUNALE



Sur le terrain, vos interlocuteurs seront les personnes vêtues d'un gilet fluorescent siglé « PCS » et « Plan Communal de Sauvegarde – Saint Etienne de Cuines »



RECENSEMENTS

- Personnes à mobilité réduite, à haut risque vital ou sensibles en cas de canicule

Dès à présent, signalez-vous en Mairie pour recevoir une aide spécifique en cas d'événement majeur. Vos informations resteront confidentielles.

- Accueil et hébergement des déplacés chez l'habitant

En situation d'alerte, une partie des habitants peut être évacuée. Si vous acceptez d'accueillir temporairement des personnes chez vous, signalez-vous en Mairie dès à présent

! Pensez aussi à prévenir la Mairie en cas de changement.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT COMPLEMENTAIRE

sur ce document ou sur les risques majeurs

Contactez la **Mairie de Saint Etienne de Cuines**

Site Internet du Syndicat du Pays de Maurienne : www.maurienne.fr

Portail du Ministère, dédié à la prévention des risques majeurs : www.prim.net